



IPW

Docket No.: S3-02P16225

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.

By: Kerry P. Siselman

Date: October 21, 2005

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant :	Jerome Bouchain et al.	Confirmation No.: 3629
Appl. No. :	10/538,412	
Filed :	June 10, 2005	
Title :	Method for Adapting the Characteristic of an Injection Valve	
Art Unit :	3747	
Cust. No. :	24131	

REQUEST FOR FILING RECEIPT CORRECTION

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks,  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Undersigned counsel has received the Filing Receipt for the above-identified provisional application.

However, the title is listed incorrectly and should read as follows:

**Method for Adapting the Characteristic of an Injection Valve**

It is respectfully requested that the Patent Office Records be changed and that a new Filing Receipt be issued, so that the printed patent will show the correct title.

Respectfully submitted,

KERRY P. SISELMAN  
REG NO. 37,237

Enclosed: Filing Receipt  
Copy of Transmittal Letter

Lerner and Greenberg, P.A.  
Post Office Box 2480  
Hollywood, FL 33022-2480  
Tel: (954) 925-1100  
Fax: (954) 925-1101



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY.DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/538,412	06/10/2005	3747	900	S3-02P16225	2	11	1

## CONFIRMATION NO. 3629

24131  
LERNER AND GREENBERG, PA  
P O BOX 2480  
HOLLYWOOD, FL 33022-2480

## FILING RECEIPT



\*OC000000017200378\*

Date Mailed: 10/14/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Jerome Bouchain, Liege, BELGIUM;  
Jurgen Fritsch, Regensburg, GERMANY;  
Rainer Hirn, Neutraubling, GERMANY;

## Assignment For Published Patent Application

Siemens Aktiengesellschaft

**Power of Attorney:** The patent practitioners associated with Customer Number 24131.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/EP03/13378 11/27/2003

## Foreign Applications

GERMANY 10257686.6 12/10/2002

**Projected Publication Date:** To Be Determined - pending completion of Security Review

**Non-Publication Request:** No

**Early Publication Request:** No

**Title**

Method for adapting the characteristic curve of an injection valve

**Preliminary Class**

123

## **PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process simplifies the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

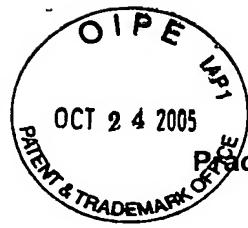
This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR

1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).



PRACTITIONER'S DOCKET NO.: S3-02P16225

CHAPTER II

"Express Mail" mailing label number EV577605381US  
Date of Deposit June 10, 2005

I hereby certify that this paper or fee is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on the date indicated above and is addressed to the Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

*Michael Burns*

MICHAEL BURNS

TRANSMITTAL LETTER  
TO THE UNITED STATES ELECTED OFFICE (EO/US)  
(ENTRY INTO U.S. NATIONAL PHASE UNDER CHAPTER II)

---

INTERNATIONAL APPLICATION NO.	INTERNATIONAL FILING DATE	PRIORITY DATE
PCT/EP2003/013378	27 November 2003	10 December 2002

---

TITLE OF INVENTION

METHOD FOR ADAPTING THE CHARACTERISTIC OF AN INJECTION VALVE

---

APPLICANT  
BOUCHAIN, Jerome et al.

---

Mail Stop PCT  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450  
ATTENTION: EO/US

1. Applicant herewith submits to the United States Elected Office (EO/US) the following items under 35 U.S.C. 371:
  - a.  This express request to immediately begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)).
  - b.  The U.S. National Fee (35 U.S.C. 371(c)(1)) and other fees (37 C.F.R. § 1.492) as indicated below:

## 2. Fees

CLAIMS FEE	(1) FOR	(2) NUMBER FILED	(3) NUMBER EXTRA	(4) RATE	(5) CALCULA- TIONS
{ ]*	TOTAL CLAIMS	11 - 20 =	0	x \$ 50.00	\$ 0.00
	INDEPENDENT CLAIMS	1 - 3 =	0	x \$ 200.00 =	\$ 0.0
	MULTIPLE DEPENDENT CLAIM(S) (if applicable) + \$360.00				
The following fees are submitted**	(a) Basic national fee \$300.00				
	(b) Examination fee \$200.00				
	(c) Search fee \$500.00				
	Total of Above Calculations				
SMALL ENTITY	Reduction by ½ for filing by small entity, if applicable. Affidavit must be filed. (note 37 CFR 1.9, 1.27, 1.28)				
	Subtotal				
	Total National Fee				
	Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(f))				
	Fee for recording the enclosed assignment document \$40.00 (37 CFR 1.21(h)). (See Item 13 below). See attached "ASSIGNMENT COVER SHEET".				
TOTAL	Total Fees enclosed				
	\$1,000.00				